

# La Voz de Menorca

Número atrasado 10 céntimos  
Número suelto 5

DIARIO REPUBLICANO

Año X. Número 4.903.

Suscripción En la Isla el mes.  
Resto de España.  
Extranjero.

Ptas. 1'50  
1'75  
2'50

MAHON, MARTES 26 AGOSTO 1919

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA -- Teléfono 166

## Un discurso de Briand

### En defensa de la República

El ex-presidente del Consejo de ministros M. Briand, ha pronunciado en Saint-Thamond un importante discurso político.

Afirmó que se abstendrá de toda discusión hasta que no esté ratificado el tratado de paz; pero, que cuando estén restablecidas las libertades constitucionales será necesario decir toda la verdad sobre la manera con que ha sido conducida la guerra y hecha la paz.

El orador se comprometió a aportar todas las explicaciones y declaraciones que puedan hacerse.

Añadió: Francia sale de la guerra empobrecida y disminuida. Tiene que resurgir, pues debe permanecer digna de su pasado y no puede, bajo el pretexto de facilitar la digestión de algunos, quedarse a retaguardia.

Los reaccionarios han emprendido ya la lucha y con el pretexto de la unión sagrada y de los gritos de cordial bienestar de injurias y calumias a los que luchan por la República.

Nadie respeta más que yo la concordia nacional; pero la unión sagrada no debe permitir a los reaccionarios preparar el retorno de un rey.

No es posible que las próximas elecciones se hagan bajo tales auspicios.

Hay que hacer la unión de todos los republicanos, dejando aparte los matices, y únicamente para fundamentar la concordia y llegar a la realización social del porvenir.

Francia no puede aceptar la vuelta del pasado.

Los ejércitos de la República fueron los que vencieron, y es imposible separar la República de Francia.

**DE ESPAÑA**

**De Marruecos**

Madrid. — Según comunican de Tetuán, el caísa ha publicado un decreto ordenando la confiscación de todos los bienes del Raisuni.

Comunican también del mismo punto que ha llegado, procedente de París, un avión francés pilotado por el soldado de infantería Marcel Bataillon, en viaje de estudio de la ruta de Francia a África.

El viaje ha sido bastante accidentado.

Otro telegrama de Ceuta dice que en un zoco se reunieron más de seis mil moros, entre los cuales se notaba agitación y ostensible pánico por haberse sabido que había desembarcado en Marruecos el general Fernández Silvestre.

En dicho zoco empezaron a distribuirse armas entre los rebeldes, proponiéndose los agitadores continuar la distribución en los zocos sucesivos.

**El precio del pan**

Barcelona. — Aunque, según el acuerdo de la Junta provincial de Subsistencias, el precio del pan podría elevarse desde ayer a 65 céntimos el kilo, la casi totalidad de bollerías ha seguido vendiendo dicho artículo a 50 céntimos, como antes.

Tal actitud obedece a que los panaderos no consideran remunerador el precio de 65 céntimos, y quieren que el aumento sea de ochos céntimos, pensando, indudablemente, que en la práctica la subida sería de diez.

A tal efecto, han interpuesto recurso de alzada contra el acuerdo de la Junta de Subsistencias, recurso que resolverá el ministro de Abastecimientos.

**La exportación de calzado**

Barcelona. — Los fabricantes de curtidos y calzado se proponen protestar contra la reciente real orden, gravando la exportación de los referidos artículos.

Con tal fin, una Comisión de dichos fabricantes se trasladará a Madrid y visitó ya al gobernador de Barcelona, quien pidió a los comisio-

nados una nota explicativa de sus deseos para trasmirla al Gobierno. De la Comisión forma parte el diputado provincial señor Isamat.

### El problema hullero

Madrid. — El ministro de Fomento muestra alguna preocupación por el anuncio de la retirada de los obreros de la Comisión que entenderá en el problema hullero.

parece que los obreros socialistas se negaron a asistir a las reuniones de dicha Comisión, por haberse dado representación en ella a los Sindicatos católicos.

### Sermón insultante

En la iglesia de Benicarló (Castellón) después del sermón pronunciado por el cura párroco el día 17, se produjo un formidable escándalo contra aquel, saliendo las mujeres en manifestación, dando gritos estentóreos de fuera el cura!

Según se dice, el párroco trató en su sermón a las mujeres de muy mala manera, llegando incluso a insultarlas, no quedándose corto tampoco en sus ataques contra los hombres.

El sermón es comentadísimo y la indignación grandísima.

### La cosecha de trigo

Madrid. — El ministro de Abastecimientos ha declarado que la cosecha de trigo de este año es de 364 452 000 quintales métricos.

Como el consumo es de 40 millones la cosecha resulta insuficiente.

El Gobierno tiene adquiridas 190 000 toneladas; pero necesitará comprar otras 210.000.

**Los agrarios salmantinos**

Salamanca. — Los colonos de fincas rústicas han solicitado de los propietarios la rebaja de los arriendos con objeto de aumentar el jornal a los obreros del campo.

Los propietarios han rechazado la petición y los colonos han anunciado que abandonarán las fincas.

**Ayuntamiento de Alayor**

**Sesión ordinaria de 4 de Agosto de 1919. — 2.ª convocatoria**

Presidió el señor Alcalde accidental don Juan Coll y Sintes, asistiendo los concejales señores Pons, Cavaller y Gimilia.

### ACUERDOS

Autorizar a don Miguel Hernández Cañales para colocar un balcón en la fachada de la casa número 19 de la calle de San Nicolás que da a la Avenida de la Industria y elevarla en la parte correspondiente.

A don Agustín Meliá Saura para reformar aberturas de la casa número 20 de la calle de las Parras.

Consignar en el próximo Presupuesto la suma de cien pesetas para contribuir a la adquisición del Museo de Raxa por la Diputación Provincial de Baleares.

Acudir al señor Comandante de Marina de Menorca en súplica de que sea declarada libre la pesca en las Zonas Marítimas de la Isla para cuya demanda han ofrecido su apoyo los Ayuntamientos de Mahón, Mercadal y Ferreries.

Entra el Concejal señor Olives.

Aprobar y publicar en el Boletín de la Provincia el extracto de acuerdos del mes de Julio pasado.

Quedar enterado de los productos obtenidos durante dicho mes por los conceptos siguientes:

Administración de Consumos sobre carnes y pescados.

Derechos de degüello.

Inspección Sanitaria.

Entra los concejales don Vicente Peirós, don Agustín Grandio, don Tomás de Salort y don Francisco Servera.

El señor Presidente puso en conocimiento de la Corporación que en vista del abandono en que los consellers Bartolomé Camps y Magdalena Solà tenían a sus hijos menores Juan e Hilario, puso además de los andrajos y sin ninguna clase de cuidado,

PESETAS

785'55

161'50

106'42

Entra los concejales don Vicente Peirós, don Agustín Grandio, don Tomás de Salort y don Francisco Servera.

AVISO. — Se ofrece persona apta

correspondencia española, extranjera y contabilidad.

Informes en esta imprenta.

SE VENDE. — Una estancia en Toraixa.

Razón, Toraixa, 64.

## TEATRO PRINCIPAL

Martes 26 de Agosto de 1919. A las nueve y tres cuartos

5, 6, 7 Y 8

episodios de la interesantísima serie

## EL TELÉFONO DE LA MUERTE

PRECIOS MUY ECONÓMICOS.

Jueves, día 28. DEBUT de la bella y distinguida cantante

## MARIA DE CASTRO

JUVENTUD ARTE BELLEZA

## Las garras del león

### Séptima jornada

### Las fieras del averno

Beth y los suyos van a Kadar y avisan que la estación de Sidrón está en peligro de ser volada.

El coronel Leighton dice al capitán Johnson que no puede libertarle como desearía porque el gobierno inglés tiene noticia del proceso, mas la señora de Leighton les entera de que convencida de la inocencia de Johnson secuestró los plegios en que se enviaba a Londres la acusación contra el valeroso defensor de la honra de dicha dama.

Satisficho y agradecido el coronel se disculpa ante su subordinado y le pone en libertad.

### (Continuará)

JUNTA MUNICIPAL

Día 4 de Agosto de 1919

Presidió el señor Alcalde Accidental don Juan Coll y Sintes, asistiendo los Concejales señores Grandio, Servera, de Salort, Pons Cavaller, Comila Petrus y Olives, y los Vocales Asociados don Simón Judas, don Sebastián Sintes, don Juan Carreras, don Toribio Ameller y don Jaime Cardona.

### ACUERDOS

1º Someidas a la deliberación de la Junta las cuentas municipales respectivas al año 1918 y primer trimestre de 1919, se acordó que antes de proceder a la aprobación definitiva fueran examinadas por una comisión que se nombró, compuesta de los señores vocales don Sebastián Sintes, don Juan Carreras y don Toribio Ameller.

2º Nombrar una comisión compuesta del señor Alcalde, concejal don Lorenzo Pons y vocales señores Sintes, Carreras y Ameller, para que formulen un proyecto de ordenanzas para servir de base al repartimiento general de Utilidades, en sus partes real y personal y con arreglo a los preceptos del R. D. de 11 de Septiembre de 1918.

Y se levantó la sesión.

Federación Obrera de Menorca

SECCIÓN 8.º

Sociedad de obreros plateros y similares.

Hoy, martes, a las siete de la tarde, se reunirán en este local social las mujeres afiliadas a esta Sociedad para tratar de un asunto de vital interés.

Mahón 25 de Agosto de 1919 — El Presidente, Conrado Oriol.

MOTOR ELECTRICO de 1 a 1 1/2

H. P. Se comprará uno.

Para informes en esta imprenta.

MEDIOS OFICIALES PLATEROS.

—Se necesitan en la calle del Comercio, núm. 1.

AVISO. — Se ofrece persona apta

correspondencia española, extranjera y contabilidad.

Informes en esta imprenta.

SE VENDE. — Una estancia en Toraixa.

Razón, Toraixa, 64.

## CARBON DE COK

Se vende clase superior en la calle Puente del Castillo número 9 a diez pesetas los 40 kilos.

## NEGOCIO IMPORTANTE

Por retirarse del negocio está para vender la importante fábrica de pastas para sopa «LA PALMA», de Antonio Riudavets, calle Hannover 15, Mahón.

### AVISO

Para una Sociedad de Seguros de Enfermedades, se desean Agentes Productores bien retribuidos, en todos los pueblos de Menorca. Dirigirse calle Cos de Gracia número 89, Mahón.

Y se levantó la sesión.

## CENTRO DE ESENZA

## PLAZA ARRIBALTA, 9

### CLASE DE CONTABILIDAD Y DE OTRAS MATERIAS

### INDUDABLEMENTE ÚTILES\*

Para adultos, de 6 a 7 y media.

Para señoritas, de 8 a 9 y media de la mañana.

Burgos si se existe en otra

Málaga si se existe en otra

Madrid si se existe en otra

Barcelona si se existe en otra

Valencia si se existe en otra

Sevilla si se existe en otra

Zaragoza si se existe en otra

Granada si se existe en otra

Almería si se existe en otra

Jaén si se existe en otra

Córdoba si se existe en otra

Granada si se existe en otra

# Nuestras industrias de calzado amenazadas de muerte

## Compás de espera

Bien quisieramos servir a nuestros lectores extensas y documentadas noticias o informaciones, como hemos hecho en los dos números precedentes, respecto al tema palpitante, a esa pesadilla que nos angustia y que no sabemos aún si resultará, al fin, amar guisima realidad o llegará a desvanecerse como un ensueño.

Mas no es posible hoy servir el anuncio de informaciones, la curiosidad despresa de manera tan alarmante; y no es posible porque estamos en un compás de espera, después de expedidos los telegramas de que dimos cuenta y en camino de Madrid la Comisión que representa a Menorca y que lleva ante el ministro nuestras reclamaciones y la defensa de los intereses menorquines de la vida económica puede decirse de este pueblo.

Hoy habrán llegado a Barcelona nuestros representantes y mañana pisarán, seguramente, tierra madrileña y se pondrán al habla, mancomunando su acción con las comisiones de otros pueblos, hermanos igualmente, atacados por el descabellado decreto consabido.

Tengamos pues paciencia en espera de nuevas noticias con que calmar nuestra impaciencia y ojalá sean alentadoras y optimistas las primeras informaciones que recibamos.

## Los republicanos de Ciudadela

Nuestros correligionarios ciudadanos expidieron ayer el telegrama siguiente:

**Ministro Abastecimientos — Madrid.**

Representación ochocientos asociados falso trabajo por cierre fábricas motivado Real Decreto gravando en treinta pesetas kilo exportación calzado, ruego vuecencia anule acuerdo único modo evitar fatales consecuencias — Por Casino Unión Republicana, Presidente, José Triay.

Aplaudimos la iniciativa y creemos que en cumplimiento de lo acordado en la asamblea de fuerzas vivas celebrada el jueves conviene que las entidades todas, las fábricas y talleres, las sociedades, expidan por telegrafo sendas protestas y reclamaciones, pues si como es sabido la resultante de muchas fuerzas que obran en la misma dirección es igual a la suma, es evidente que cuanto mayor sea el número de sumandos más energica resultará nuestra acción.

Estamos en uno de aquellos casos en que aunados todos los esfuerzos Menorca debe actuar como un solo hombre animado por una inteligencia despresa y una voluntad firme y perseverante.

## En Barcelona

Desde el momento en que el gobierno decretó la ruina de las industrias del calzado, los fabricantes de Barcelona protestan sin cesar contra la disposición que cierra las puertas de salida a las costureras y a las primeras materias.

Dichos fabricantes acudieron al Gobierno civil, acompañados del señor Girona, para entregar una exposición en la que detallan y enumeran los perjuicios que se les causa.

Una Comisión de los mismos va a Madrid.

El señor Amado, hablando de este nuevo conflicto, dijo que se proponía telegrafiar al ministro, interesándose para que el asunto sea resuelto en fa-

vor de los fabricantes, porque lo cree así de razón el gobernador.

Como algún periodista objetara que si salen con la suya los fabricantes de curtidos y calzado pagaremos el calzado a precios más fabulosos de lo que lo hacemos hoy, el gobernador dijo que debe consentirse la exportación, pero siempre partiendo de la base de dejar surtidos antes nuestros mercados.

Acabó diciendo que era preciso aprovecharnos de la situación favorable en que hemos quedado después de la guerra para ir a la reconquista de mercados que perdimos y pueden llegar a ser consumidores nuestros otra vez.

## En Palma

En el vasto salón de actos de «La Protectora» celebrose el domingo una asamblea magna de obreros zapateros presidida por el concejal socialista don Lorenzo Bisbal.

Como resultado de las deliberaciones se cursó el telegrama siguiente:

«Ministro Abastecimientos, Madrid:

Reunidos en magna asamblea representantes gremios obreros zapateros y similares capital y pueblos Mallorca, acuerdan pedir V. E. derogue Real Orden gravando exportación calzado por implicar ruina industria zapatera y miseria absoluta muchos miles obreros, pues trátese principal industria Baleares cuya vida depende mayormente mercados extranjeros y si objeto disposición es evitar escasez y encarecimiento calzado España, restringiendo exportación primeras materias que es causa fundamental y encarecimiento productos, obligando dejar para necesidades mercado nacional un prudente tanto por ciento cada fabricante, sin duda obtendráse fin apetecido sin producir los trastornos a que inevitablemente dará lugar dicha Real Orden. Presidente Asamblea, Lorenzo Bisbal.»

Acordóse el nombramiento de una comisión mixta de patronos y obreros para seguir conjuntamente el asunto y adoptar resoluciones en todo momento.

## Un rayo de luz

Como primer rayo luminoso que se filtra entre prolongadas negruras, el señor Alcalde accidental don Ramón Carreras Hernández, nos facilita copia de un telegrama que infunde alguna esperanza y que dice así:

«Ministro Abastecimientos a Alcalde de Mahón:

Recibidotelegrama. Examinaré cuantas soluciones se me propongan para encontrar fórmula que permita armonizar intereses que representa importante industria esa isla con los generales consumo, sobre la base de asegurar necesidades de este a precios equitativos y permitir exportar el sobrante de producción.»

\*\*

El telegrama procedente marca ya una orientación, demuestra que el señor Ministro se ha percatado de lo que para Menorca significa el decreto restrictivo de la exportación del calzado y nos afirma en nuestra convicción de que si no puede conseguirse — y creemos no se podrá — derogar aquella orden, procede recabar para Menorca las mayores ventajas posibles y un trato de justicia.

Y esto parece entreverse en el interlineado del telegrama que acabamos de reproducir.

\*\*

que trabajan en sastrierías, sean o no asociadas, al objeto de tratar asuntos de importancia.

Mahón 26 de Agosto de 1919.—La Comisión.

2

## DEPENDIENTES Y APRENDICES

Faltan en los Almacenes Pasarrius.

Wilson 6 y 8 e Infanta 1.

## CASA-HORNO PARA VENDER.

—Lo está la de la calle de Pi y Margall, núm. 81.

Informes: Piana, 20.

PARA VENDER.—Lo está en Villa Carlos un huerto de recreo, con casa, agua y depósito para esta.

Para informes en esta imprenta.

## Compañía Transmediterránea

### Delegación de Mahón

Acordado el reparto por esta Delegación del fondo existente en la «Caja de Previsión» de la extinguida Sociedad «LA MARITIMA», Compañía Mahonesa de Vapores, entre los inscriptos en la misma hasta 31 Mayo último, se pone en conocimiento de los mismos por medio de este anuncio, que durante el próximo mes de Agosto, todos los días laborables desde las 9 de la mañana a una de la tarde, podrán enterarse los interesados.

Mahón 30 de Julio de 1919.—Compañía Trasmediterránea.—Delegación de Mahón.—El Delegado, Juan F. Taltavull.

dos, en las Oficinas de esta Delegación, del haber que les corresponde, pudiendo durante dicho mes formular en la misma las reclamaciones que consideren procedentes, pues después del citado Agosto no se admitirá reclamación ninguna por tenerse que proceder seguidamente a la liquidación definitiva de dicha institución benéfica y reparto correspondiente del fondo existente.

Mahón 30 de Julio de 1919.—Compañía Trasmediterránea.—Delegación de Mahón.—El Delegado, Juan F. Taltavull.

## Único Depósito de calzado en Mahón

### PLAZA DEL PRINCIPE N.º 11

(Frente la Iglesia del Carmen)

## PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas.

Calzado para caballero, desde 10 pesetas al par.

Calzado de Reglamento para el Ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

Esta casa regala a su numerosa clientela los acreditados cupones LA ACCIÓN.

## SERVICIO TELEGRÁFICO

### de LA VOZ DE MENORCA

### DE NUESTRO CORRESPONSAL Y DE LA AGENCIA FABRA

#### (Servicio de la Agencia Fabra)

(Retirado ayer por falta de espacio)

Madrid 24 a las 2.

#### Información mundial

#### Noticias y comentarios

##### Miscelánea

Casablanca.—Ha sido rechazado un grupo de rebeldes que atacó un blokhaus en Zobrit. Tuvo muchas bajas. Los franceses, siete muertos.

París.—En su marcha triunfal por Alsacia y Lorena el Presidente Poincaré es aclamado con delirio.

Ha recibido una delegación de Luxemburgo que protesta contra Alemania y solicita el apoyo y la amistad de Francia.

Madrid 25 a las 1 y 45.

Entre París y Burdeos ha descarrilado un tren y han resultado siete muertos y veinte heridos.

Bruselas.—Nueve obreros que aterran un pozo de una mina fueron atacados de asfixia. Perieron cuatro. Los otros cinco están graves.

Londres.—La situación de Anatolia es grave.

El señor Loucheur asegura que Francia tiene resuelto el problema del carbón.

Washington.—Aumentan las corrientes favorables a una intervención armada en México.

Madrid 26 a 11 35.

#### Huelga. — Calor. — Regreso

Marsella.—Los obreros del puerto han declarado la huelga general y pidieron veinte francos por la jornada de ocho horas.

Lisboa.—Hace un calor horroroso. Arden varios montes.

Paris.—El presidente señor Poincaré regresa hoy de su excursión triunfal por Alsacia y Lorena.

Madrid 26 a las 1-30.

#### Explosión

Paris.—En Epinal se transportaba un proyecto que se creía descargado, mas no era así y la granada estalló.

A consecuencia del estallido murió un prisionero, resultaron heridos doce, como también el centinela que los vigilaba.

Ocupación. — Dimisión

Copenhague.—El ejército del general Batliure ha ocupado Kief.

Londres.—Ha dimisido el gobierno de Nueva Zelanda.

#### Muerte de un bandido

Washington.—Un aviador americano ha dicho que mató al jefe de los bandidos mexicanos en el momento de la partida del avión.

#### Parálisis infantil

Stokolmo.—Se ha declarado una epidemia de parálisis infantil.

La población está alarma.

#### (Servicio de nuestro Corresponsal)

### Crónica Nacional

#### Política y administración

##### El lock-out

Barcelona.—A pesar de la extensión del lock-out, que han declarado los patronos, la tranquilidad es absoluta.

Resultan por lo mismo innecesarias las precauciones adoptadas.

A media mañana se retiraron las tropas que se habían apostado en algunas barriadas.

Han vuelto al trabajo los obreros de las industrias textiles.

Se les ha concedido la jornada de ocho horas.

Los demás trabajadores huelgan.

Barcos de guerra

Barcelona.—Ha llegado el crucero de guerra «Princesa de Asturias» y el cañonero «Bazán».

Se esperan los buques de guerra «Río de la Plata», «Alfonso XIII», «Osado» y «Villamil».

#### Viaje del Gobernador

Barcelona.—El Gobernador civil marcha mañana a Madrid para conferenciar con el Jefe del Gobierno señor Sánchez Toca.

Tratarán defensivamente de los conflictos económicos planteados en Barcelona y de la situación que crea el «lock out» declarado por los patronos.

#### La Unión de Trabajadores

Madrid.—Los señores Anguiano y Largo Caballero han visitado el Presidente del Consejo de Ministros señor Sánchez Toca, en nombre de la Unión General de Trabajadores.

Los visitantes han manifestado que esta entidad obrera está dispuesta a confrarrestar el lock out decretado por los patronos de Barcelona.

#### Los marinos

Barcelona.—La huelga de marinos mercantes continua igual, estacionaria.

Han dejado de navegar algunos vapores.

Madrid.—El consejo de ministros que se celebrará mañana examinará un proyecto de creación de un ministerio marítimo nacional.

Barcelona 26 a las 4.

#### El trabajo y el capital

Barcelona.—Se gestiona la solución del conflicto entre obreros y patronos y la vuelta por consiguiente a la normalidad.

Hay esperanzas de que estas gestiones tengan pleno éxito.

En Sabadell y en Tarrasa se ha implantado la jornada de ocho horas.

#### Conferencia

Barcelona.—Han celebrado extensa conferencia el Gobernador civil don Julio Amado y el Capitán General señor Milans del Bosch.

Se mantiene reserva respecto a los asuntos que trataron aquellas autoridades, si bien se presume que su conversación versó principalmente sobre los múltiples problemas económicos planteados en Barcelona, agarrados ahora con el del lock out.

## COTIZACIONES

### Bolsa de Barcelona

Telegrama recibido por el BANCO DE MENORCA

Del 25 Agosto

Interior serie A. Iberia abierta 77'80

Id. 20. Iber